



**BEDIENUNGSANLEITUNG  
USER MANUAL**

**LED branch**

# Inhaltsverzeichnis

## Table of contents

### Deutsch

EINFÜHRUNG .....	3
SICHERHEITSHINWEISE .....	3
BESTIMMUNGSGEMÄSSE VERWENDUNG .....	4
BEDIENUNG .....	5
Anschluss ans Netz .....	5
REINIGUNG UND WARTUNG .....	5
TECHNISCHE DATEN .....	6

### English

INTRODUCTION .....	7
SAFETY INSTRUCTIONS .....	7
OPERATING DETERMINATIONS .....	8
OPERATION .....	9
Connection with the mains .....	9
CLEANING AND MAINTENANCE .....	9
TECHNICAL SPECIFICATIONS .....	10

Diese Bedienungsanleitung gilt für die Artikelnummern  
This user manual is valid for the article numbers  
83330300, 83330302, 83330304, 83330306, 83330308, 83330310, 83330312

**Das neueste Update dieser Bedienungsanleitung finden Sie im Internet unter:  
You can find the latest update of this user manual in the Internet under:**

[www.europalms.de](http://www.europalms.de)

# BEDIENUNGSANLEITUNG



## LED-Zweig



### **ACHTUNG!**

Gerät vor Feuchtigkeit und Nässe schützen!

**Lesen Sie vor der ersten Inbetriebnahme zur eigenen Sicherheit diese Bedienungsanleitung sorgfältig durch!**

Alle Personen, die mit der Aufstellung, Inbetriebnahme, Bedienung, Wartung und Instandhaltung dieses Gerätes zu tun haben, müssen

- entsprechend qualifiziert sein
- diese Bedienungsanleitung genau beachten
- die Bedienungsanleitung als Teil des Produkts betrachten
- die Bedienungsanleitung während der Lebensdauer des Produkts behalten
- die Bedienungsanleitung an jeden nachfolgenden Besitzer oder Benutzer des Produkts weitergeben
- sich die letzte Version der Anleitung im Internet herunterladen

## EINFÜHRUNG

Wir freuen uns, dass Sie sich für einen LED-Blütenzweig entschieden haben. Wenn Sie nachfolgende Hinweise beachten, sind wir sicher, dass Sie lange Zeit Freude an Ihrem Kauf haben werden.

Nehmen Sie den LED-Blütenzweig aus der Verpackung.

## SICHERHEITSHINWEISE



### **ACHTUNG!**

Seien Sie besonders vorsichtig beim Umgang mit gefährlicher Netzspannung. Bei dieser Spannung können Sie einen lebensgefährlichen elektrischen Schlag erhalten!

Dieses Gerät hat das Werk in sicherheitstechnisch einwandfreiem Zustand verlassen. Um diesen Zustand zu erhalten und einen gefahrlosen Betrieb sicherzustellen, muss der Anwender die Sicherheitshinweise und die Warnvermerke unbedingt beachten, die in dieser Bedienungsanleitung enthalten sind.



### **Unbedingt lesen:**

*Bei Schäden, die durch Nichtbeachtung der Anleitung verursacht werden, erlischt der Garantieanspruch. Für daraus resultierende Folgeschäden übernimmt der Hersteller keine Haftung.*

Das Netzteil immer als letztes einstecken.

Wirken Sie niemals mit einem Hammer o.ä. Werkzeug auf die Lichtkette ein, da dies zu einer Beschädigung der Lampen führen könnte.

Gerät niemals in der Verpackung oder im aufgewickelten Zustand betreiben, um einen Wärmestau zu verhindern.

Vergewissern Sie sich, dass die anzuschließende Netzspannung nicht höher ist als auf dem Typenschild angegeben.

Der Aufbau des Gerätes entspricht der Schutzklasse III. Das Gerät darf niemals ohne Transformator betrieben werden.

Gerät bei Nichtbenutzung und vor jeder Reinigung vom Netz trennen!

Wenn anzunehmen ist, dass ein gefahrloser Betrieb nicht mehr möglich ist, so ist die Lichtkette außer Betrieb zu setzen und gegen unbeabsichtigten Gebrauch zu sichern! Es ist anzunehmen, dass ein gefahrloser Betrieb nicht mehr möglich ist, wenn

- die Lichtkette nicht mehr funktioniert
- die Lichtkette sichtbare Beschädigungen aufweist
- eine längere Lagerung unter ungünstigen Verhältnissen stattgefunden hat oder
- schwere Transportbeanspruchungen nicht auszuschließen sind.

Beachten Sie bitte, dass Schäden, die durch manuelle Veränderungen an diesem Gerät verursacht werden, nicht unter den Garantieanspruch fallen.

Kinder und Laien vom Gerät fern halten!

**BRANDGEFAHR!**

Die verwendeten Materialien dieses Produkts sind leichtentflammbar. Wird am Einsatzort B1 gefordert, darf das Produkt nicht eingesetzt werden oder es müssen geeignete Maßnahmen zum Brandschutz getroffen werden.

## **BESTIMMUNGSGEMÄSSE VERWENDUNG**

Bei diesem Gerät handelt es sich um eine Lichtkette, mit der sich dekorative Lichteffekte erzeugen lassen.

Dieses Produkt ist für den Anschluss an 24 V, 50Hz Wechselspannung zugelassen und wurde ausschließlich zur Verwendung in Innenräumen konzipiert.

Das Gerät darf nur mit dem mitgelieferten Netzteil betrieben werden. Der Netzadapter ist nach Schutzklasse 2 aufgebaut und die Lichtkette entspricht Schutzklasse 3.

Vermeiden Sie Erschütterungen und jegliche Gewaltanwendung bei der Installation oder Inbetriebnahme des Gerätes.

Nehmen Sie das Gerät erst in Betrieb, nachdem Sie sich mit seinen Funktionen vertraut gemacht haben. Lassen Sie das Gerät nicht von Personen bedienen, die sich nicht mit dem Gerät auskennen. Wenn Geräte nicht mehr korrekt funktionieren, ist das meist das Ergebnis von unfachmännischer Bedienung!

Soll das Gerät transportiert werden, verwenden Sie bitte die Originalverpackung, um Transportschäden zu vermeiden.

Beachten Sie bitte, dass eigenmächtige Veränderungen an dem Gerät aus Sicherheitsgründen verboten sind.

Wird das Gerät anders verwendet als in dieser Bedienungsanleitung beschrieben, kann dies zu Schäden am Produkt führen und der Garantieanspruch erlischt. Außerdem ist jede andere Verwendung mit Gefahren, wie z. B. Kurzschluss, Brand, elektrischem Schlag, etc. verbunden.

## BEDIENUNG

### **Anschluss ans Netz**

Stecken Sie die Anschlussleitung der LED-Lichterkette in die IN-Buchse des Netzteils ein. Stecken Sie das Netzteil in die Steckdose ein.

Sobald Sie die Lichterkette ans Netz angeschlossen haben, beginnen die LEDs zu leuchten.

Achten Sie bei der Montage aller Komponenten auf ausreichende mechanische Festigkeit.

Bitte beachten Sie die Hinweise unter Bestimmungsgemäße Verwendung.



### **BRANDGEFAHR!**

Achten Sie bei der Installation des Gerätes bitte darauf, dass sich im Abstand von mind. 0,5 m keine leicht entflammaren Materialien (Deko, etc.) befinden.

## REINIGUNG UND WARTUNG



### **LEBENSGEFAHR!**

Vor Wartungsarbeiten unbedingt allpolig vom Netz trennen!

Das Gerät sollte regelmäßig von Verunreinigungen wie Staub usw. gereinigt werden. Verwenden Sie zur Reinigung ein fusselfreies, angefeuchtetes Tuch. Auf keinen Fall Alkohol oder irgendwelche Lösungsmittel zur Reinigung verwenden!

Im Geräteinneren befinden sich keine zu wartenden Teile. Nach einem Defekt entsorgen Sie die unbrauchbar gewordene Lichtkette bitte gemäß den geltenden gesetzlichen Vorschriften.

Wartungs- und Servicearbeiten sind ausschließlich dem autorisierten Fachhandel vorbehalten!

Sollten Sie noch weitere Fragen haben, steht Ihnen Ihr Fachhändler jederzeit gerne zur Verfügung.

## TECHNISCHE DATEN

Artikel	83330300	83330302	83330304	83330306
Spannungsversorgung:	230 V AC, 50 Hz ~ (über mitgeliefertes 24 V AC, 6 VA Netzteil)	230 V AC, 50 Hz ~ (über mitgeliefertes 24 V AC, 4 VA Netzteil)	230 V AC, 50 Hz ~ (über mitgeliefertes 24 V AC, 4 VA Netzteil)	230 V AC, 50 Hz ~ (über mitgeliefertes 24 V AC, 4 VA Netzteil)
Gesamtanschlusswert:	max. 7 W	max. 7 W	max. 7 W	max. 7 W
Anzahl der LEDs:	100	60	60	54
Zweiglänge:	800 mm	850 mm	850 mm	1200 mm
Gewicht:	ca. 0,5 kg	ca. 0,5 kg	ca. 0,5 kg	ca. 0,65 kg
Maximale Umgebungstemperatur T <sub>a</sub> :	45° C	45° C	45° C	45° C
Maximale Leuchtentemperatur im Beharrungszustand T <sub>B</sub> :	50° C	50° C	50° C	50° C
Mindestabstand zu entflammaren Oberflächen:	0,5 m	0,5 m	0,5 m	0,5 m
Mindestabstand zum angestrahnten Objekt:	0,1 m	0,1 m	0,1 m	0,1 m

Artikel	83330308	83330310	83330312
Spannungsversorgung:	230 V AC, 50 Hz ~ (über mitgeliefertes 24 V AC, 4 VA Netzteil)	230 V AC, 50 Hz ~ (über mitgeliefertes 24 V AC, 5 VA Netzteil)	230 V AC, 50 Hz ~ (über mitgeliefertes 24 V AC, 4 VA Netzteil)
Gesamtanschlusswert:	max. 8 W	max. 7 W	max. 8 W
Anzahl der LEDs:	20	100	54
Zweiglänge:	1800 mm	500 mm	1800 mm
Gewicht:	ca. 0,60 kg	ca. 0,85 kg	ca. 1,15 kg
Maximale Umgebungstemperatur T <sub>a</sub> :	45° C	45° C	45° C
Maximale Leuchtentemperatur im Beharrungszustand T <sub>B</sub> :	50° C	50° C	50° C
Mindestabstand zu entflammaren Oberflächen:	0,5 m	0,5 m	0,5 m
Mindestabstand zum angestrahnten Objekt:	0,1 m	0,1 m	0,1 m

**Bitte beachten Sie: Technische Änderungen ohne vorherige Ankündigung und Irrtum vorbehalten.  
21.12.2010 ©**

## USER MANUAL



### LED branch



#### CAUTION!

Keep this device away from rain and moisture!

For your own safety, please read this user manual carefully before you initially start-up.

Every person involved with the installation, operation and maintenance of this device has to

- be qualified
- follow the instructions of this manual
- consider this manual to be part of the total product
- keep this manual for the entire service life of the product
- pass this manual on to every further owner or user of the product
- download the latest version of the user manual from the Internet

## INTRODUCTION

Thank you for having chosen a LED branch. If you follow the instructions given in this manual, we are sure that you will enjoy this device for a long period of time.

Unpack your LED branch.

## SAFETY INSTRUCTIONS



#### CAUTION!

Be careful with your operations. With a dangerous voltage you can suffer a dangerous electric shock when touching the wires!

This device has left our premises in absolutely perfect condition. In order to maintain this condition and to ensure a safe operation, it is absolutely necessary for the user to follow the safety instructions and warning notes written in this user manual.



#### Important:

*Damages caused by the disregard of this user manual are not subject to warranty. The dealer will not accept liability for any resulting defects or problems.*

Always plug in the power unit last.

Never hit the lighting chain with a hammer or other tools, as this may lead to damaged lamps.

Never operate the device in the packaging or wrapped in order to avoid heating-up.

Make sure that the available voltage is not higher than stated on the technical sticker.

This device falls under protection-class III. The device always has to be operated with an appropriate transformer.

Always disconnect from the mains, when the device is not in use or before cleaning it.

If there are reasons for supposing that risk-free operation is no longer possible, the lighting chain must be deactivated and protected against accidental operation. Risk-free operation can no longer be supposed when the lighting chain

- no longer functions
- is visibly damaged
- has been stored long-term under adverse conditions, or
- has been exposed to stress during transport.

Please consider that damages caused by manual modifications to the device are not subject to warranty.

Keep away children and amateurs!

**DANGER OF BURNING!**

The materials used in this product are easily flammable. If B1 is required at the installation place, this product must not be used or safety precautions must be applied!

## OPERATING DETERMINATIONS

This device is a lighting chain for creating decorative effects. This product is allowed to be operated with an alternating current of 24 V, 50 Hz and was designed for indoor use only.

The device must only be operated with the included power unit. The power unit falls under protection-class 2 and the lighting chain under protection-class 3.

Do not shake the device. Avoid brute force when installing or operating the device.

Operate the device only after having familiarized with its functions. Do not permit operation by persons not qualified for operating the device. Most damages are the result of unprofessional operation!

Please use the original packaging if the device is to be transported.

Please consider that unauthorized modifications on the device are forbidden due to safety reasons!

If this device will be operated in any way different to the one described in this manual, the product may suffer damages and the guarantee becomes void. Furthermore, any other operation may lead to dangers like short-circuit, burns, electric shock, etc.



## OPERATION

### ***Connection with the mains***

Connect the connection cable of the LED lighting chain with the IN-socket of the power-unit. Plug the power unit into your outlet.

As soon as you connected the lighting chain with the power supply, the LEDs start shining.

Make sure that the installation material is sufficiently dimensioned when installing the device.

Please refer to the instructions under Operating Determinations.



### **DANGER OF FIRE!**

When installing the device, make sure there is no highly-inflammable material (decoration articles, etc.) within a distance of min. 0.5 m.

## CLEANING AND MAINTENANCE



### **DANGER TO LIFE!**

Disconnect from mains before starting maintenance operation!

We recommend a frequent cleaning of the device. Please use a moist, lint-free cloth. Never use alcohol or solvents!

There are no serviceable parts inside the device. If defective, please dispose of the unusable lighting chain in accordance with the current legal regulations.

Should you have further questions, please contact your dealer.

## TECHNICAL SPECIFICATIONS

Article	83330300	83330302	83330304	83330306
Power supply:	230 V AC, 50 Hz ~ (via included 24 V AC, 6 VA power unit)	230 V AC, 50 Hz ~ (via included 24 V AC, 4 VA power unit)	230 V AC, 50 Hz ~ (via included 24 V AC, 4 VA power unit)	230 V AC, 50 Hz ~ (via included 24 V AC, 4 VA power unit)
Power consumption:	max. 7 W	max. 7 W	max. 7 W	max. 7 W
Number of LEDs:	100	60	60	54
Branch length:	800 mm	850 mm	850 mm	1200 mm
Weight:	approx. 0.5 kg	approx. 0.5 kg	approx. 0.5 kg	approx. 0.65 kg
Maximum ambient temperature $T_a$ :	45° C	45° C	45° C	45° C
Maximum housing temperature $T_B$ (steady state):	50° C	50° C	50° C	50° C
Min.distance from flammable surfaces:	0.5 m	0.5 m	0.5 m	0.5 m
Min.distance to lighted object:	0.1 m	0.1 m	0.1 m	0.1 m

Article	83330308	83330310	83330312
Power supply:	230 V AC, 50 Hz ~ (via included 24 V AC, 4 VA power unit)	230 V AC, 50 Hz ~ (via included 24 V AC, 5 VA power unit)	230 V AC, 50 Hz ~ (via included 24 V AC, 4 VA power unit)
Power consumption:	max. 8 W	max. 7 W	max. 8 W
Number of LEDs:	20	100	54
Branch length:	1800 mm	500 mm	1800 mm
Weight:	approx. 0.60 kg	approx. 0.85 kg	approx. 1.15 kg
Maximum ambient temperature $T_a$ :	45° C	45° C	45° C
Maximum housing temperature $T_B$ (steady state):	50° C	50° C	50° C
Min.distance from flammable surfaces:	0.5 m	0.5 m	0.5 m
Min.distance to lighted object:	0.1 m	0.1 m	0.1 m

**Please note: Every information is subject to change without prior notice. 21.12.2010 ©**